

Expressions du récit

8.º Ano Francês 3 páginas

Objetivo: Usar conectores e marcações temporais para organizar uma narrativa em francês (A2.1).

1. Para que servem?

As **expressões du récit** ligam ideias e ordenam a narrativa — essenciais para o texto de **50-60 palavras** exigido no 8.º ano.

2. Marqueurs temporels (quando?)

Função	Expressões
Início	au début · d'abord · à ce moment-là · samedi dernier
Passado geral	autrefois · avant · dans le passé · quand j'étais petit
Ondem/hoje	hier · ce matin · cette semaine · la semaine dernière
Simultaneidade	pendant que · en même temps · au même moment · alors
Fim	à la fin · ensuite · finalement · puis · enfin · après

3. Connecteurs de sequência (e depois?)

d'abord (primeiro) · ensuite (depois) · puis (depois/seguidamente) · alors (então)

enfin (por fim) · finalement (finalmente) · après (depois de)

et puis (e depois) · en dernier lieu (por último)

4. Causa, consequência e oposição

causa: parce que / car (porque) · à cause de (por causa de) · grâce à (graças a) · puisque (visto que)

consequência: donc (portanto) · c'est pourquoi · alors · ainsi (assim)

oposição: mais · cependant · pourtant · toutefois · au contraire · bien que + subjonctif (embora)

5. Advérbios de frequência

toujours (sempre) · souvent · parfois (por vezes) · rarement · jamais (nunca) · d'habitude (habitualmente)

6. Advérbios de modo (como?)

lentement (devagar) · vite (depressa) · facilement (facilmente) · mal (mal) · bien (bem) · tranquillement (tranquilamente) · soudain (subitamente)

7. Estrutura de um bom relato (plano)

1) Introdução: apresenta o tempo/lugar — *Samedi dernier... / Il faisait beau...*

2) Descrição (imparfait): cenário/hábitos — *Il y avait... / Les gens...*

3) Ações (passé composé): acontecimentos — *D'abord... ensuite... puis... enfin...*

4) Conclusão: reação/fim — *C'était génial ! / Je suis rentré fatigué...*

8. Modelo de narrativa 50-60 palavras

Hier, il faisait beau. D'abord, nous avons préparé un pique-nique. Ensuite, nous sommes partis au parc. Pendant que mes amis jouaient, je lisais. Soudain, il a commencé à pleuvoir et nous sommes rentrés. Bien que la journée ait été courte, elle a été géniale !

→ ~50 palavras · mistura PC + imparfait · conectores + marcações.

9. Erros frequentes

✗ "Et après et après" (repetir) → ✓ variar: ensuite, puis, enfin

✗ "Parce que il" → ✓ parce qu'il (elisão)

✗ sem conectores (frases soltas) → ✓ ligar com d'abord/ensuite/mais/donc

10. Expressões de reação (conclusão)

C'était formidable / génial / sympa ! (foi ótimo) · J'ai aimé... (gostei) · Je n'ai pas aimé... (não gostei) · C'était la meilleure journée !

Exercícios

1. Classifica: a) "ensuite" → _____ b) "parce que" → _____ c) "cependant" → _____ d) "donc" → _____

2. Ordena os acontecimentos: a) nous sommes rentrés b) nous avons mangé c) nous sommes arrivés au parc d) nous avons préparé le pique-nique → ordem: _____

3. Escolhe o conector: a) Il pleuvait, ____ nous sommes restés à la maison. (porque/portanto) b) J'aime le chocolat, ____ je mange souvent des gâteaux.

4. Traduz: a) primeiro... depois... por fim → _____ b) enquanto eu lia... → _____ c) por causa da chuva → _____

5. Advérbios: a) "vite" = _____ b) "rarement" = _____ c) "soudain" = _____

6. Complète o relato: Hier, il ____ beau. D'abord, je ____ (faire) mes devoirs. ____ , je ____ (sortir) avec mon frère. → a) _____ b) _____ c) _____ d) _____

7. V/F: a) "pendant que" exprime simultaneidade. → ____ b) "finalement" marca o fim. → ____ c) "grâce à" expressa oposição. → ____

8. Escreve 4 frases ligadas (d'abord... ensuite... mais... enfin) sobre o teu fim-de-semana.

Soluções — Expressions du récit

1. a) sequência b) causa c) oposição d) consequência
2. c) sommes arrivés → d) avons préparé → b) avons mangé → a) sommes rentrés
3. a) parce que (causa) b) donc (consequência)
4. a) D'abord... ensuite... enfin b) pendant que je lisais c) à cause de la pluie
5. a) depressa b) raramente c) subitamente/de repente
6. a) faisait b) ai fait c) Ensuite d) suis sorti
7. a) V b) V c) F (expressa causa positiva: graças a)
8. (Exemplo) D'abord, j'ai fait mes devoirs. Ensuite, j'ai joué au ballon. Mais il a plu, je suis rentré. Enfin, j'ai regardé la TV.